

Udskifteligt objektiv
Vaihdeettava objektiiv

Betjeningsvejledning
Käyttöohjeet



FE 50mm
F2.5 G
E-mount
E-bajonetti

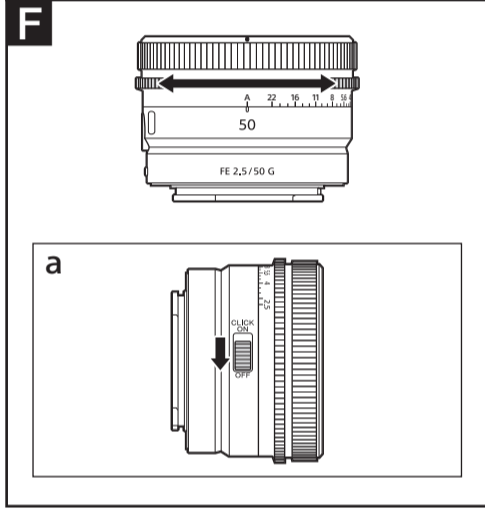
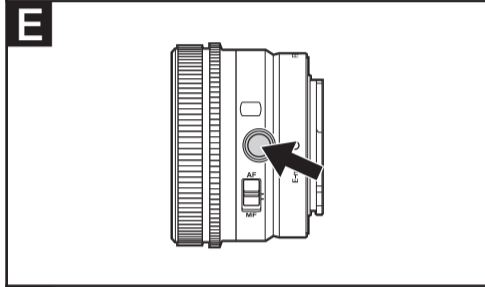
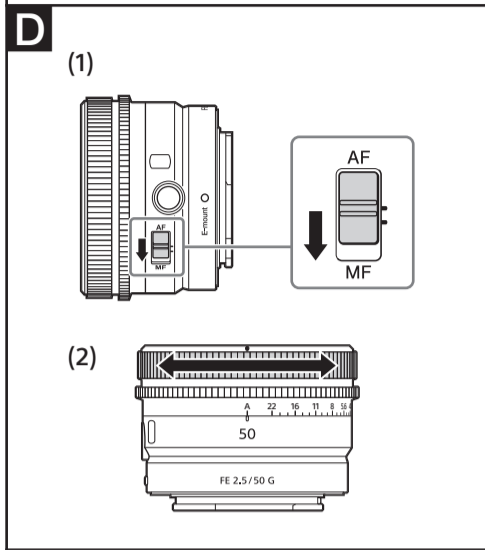
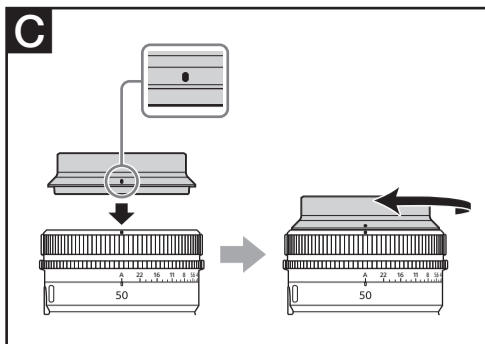
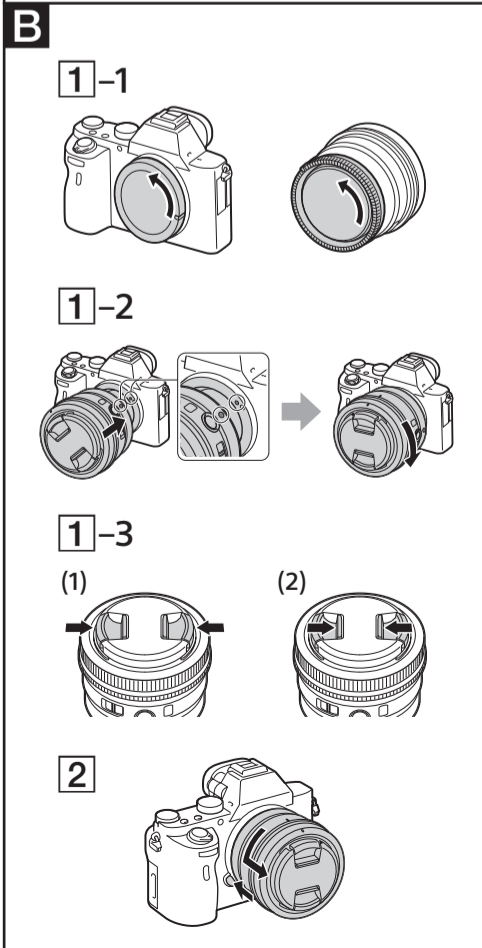
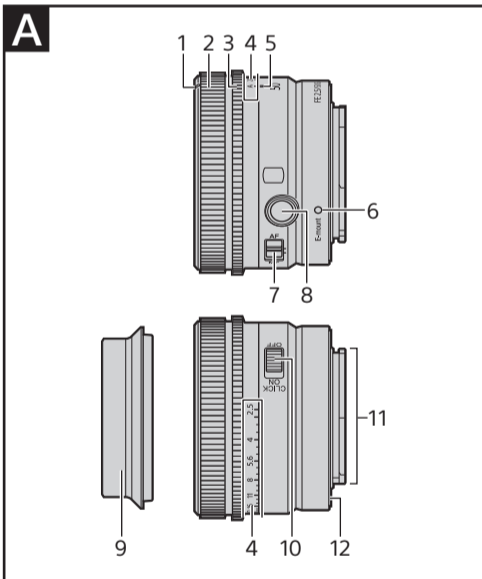


SEL50F25G



5019314010

<https://www.sony.net/>
©2020 Sony Corporation



Dansk

I denne vejledning forklares det, hvordan du bruger objektiver. Forholdsregler, der er fælles for alle objektiver, findes i det separate ark "Forberedelser før brug". Sørg for at læse begge dokumenter før brug af objektivet.

Dette objektiv er designet til Sonys E-mount-kameraer i α-kamerasystemet. Du kan ikke bruge det på A-mount-kameraer. FE 50mm F2.5 G er kompatibelt med en billedsensor i 35 mm-format.

Et kamera, der er udstyret med en billedsensor i 35 mm-format, kan også indstilles til at optage i APS-C-størrelse. Du finder yderligere oplysninger om, hvordan du indstiller dit kamera, i betjeningsvejledningen.

Hvis du ønsker yderligere oplysninger om kompatibilitet, kan du besøge Sonys websted i dit område eller kontakte din Sony-forhandler eller et autoriseret Sony-servicecenter.

Bemærkninger om brug

- Efterlad ikke objektivet i sollys eller en kraftig lyskilde. Der kan opstå fejlfunktion i kamerahuset og objektivet, eller der kan opstå røg eller brand på grund af effekten af lysets fokusering gennem objektivet. Hvis du på grund af omstændighederne er nødt til at efterlade objektivet i solskin, skal du sørge for at sætte objektivdækslet på.
- Når du optager mod solen, skal du sørge for at holde solen fuldstændigt uden for synsvinklen. Ellers kan solstrålerne koncentrerer ved brændpunktet inden i kameraet og forårsage røg eller brand. Hvis solen kun holdes lidt uden for synsvinklen, kan det også forårsage røg eller brand.
- Når du transporterer kameraet med objektivet monteret, skal du altid sørge for at støtte både kameraet og objektivet.
- Dette objektiv er ikke vandtæt, selvom det er designet med tanke på modstandsdygtighed over for støv og vand. Hvis du bruger det, når det regner, skal du sørge for at holde vanddråber væk fra objektivet.

- Hvis objektivet alene bliver rystet, eller hvis et kamera med det monterede objektiv bliver rystet, mens kameraet er slukket, kan en intern komponent i objektivet rasle. Dette er dog ikke ensbetydende med, at det ikke fungerer. Derudover kan dine bevægelser, mens du bærer rundt på objektivet, få de interne objektivgrupper til at ryste. Dette påvirker dog ikke objektivgruppernes ydeevne.

Forholdsregler ved brug af flash

- Når du bruger en flash, skal du altid sørge for at tage modlysblænden af og fotografere på mindst 1 meters afstand af motivet.
- Med visse kombinationer af objektiv og flash kan objektivet blokere for lyset fra flashen, hvilket resulterer i en skygge nederst på billedet. I sådanne tilfælde skal du justere optagelsesafstanden før optagelsen.

Vignettering

- Når du bruger objektivet, bliver hjørnerne af skærmen mørkere end det midterste område. Du mindsker dette fænomen (som kaldes vignettering) ved at lukke blænden med 1 til 2 trin.

A Identifikation af delene

- 1 Modlysblændemærke
- 2 Fokusring
- 3 Blændering
- 4 Blændeskala
- 5 Blændeindeks
- 6 Monteringsmærke
- 7 Fokustilstandskontakt
- 8 Fokusfastholdelsesknop
- 9 Modlysblænde
- 10 Blændeklikkontakt
- 11 Objektivkontakter*
- 12 Gummiring til objektivmontering

* Berør ikke objektivkontakterne.

B Påsætning og aftagning af objektivet

Sådan monteres objektivet (se illustration B-1.)

- 1 Fjern objektivdækslet bagpå og dækslet på kamerahuset.
- 2 Juster det hvide mærke på objektivtromlen med det hvide mærke på kameraet (monteringsmærke), og sæt derefter objektivet ind i kamerafatningen, og drej det med uret, indtil det låser.

- Tryk ikke på frigørelsesknappen til objektivet på kameraet, når objektivet monteres.
- Monter ikke objektivet skråt.

- 3 Fjern objektivdækslet forpå.

- Objektivets frontdæksel kan sættes på og tages af på to måder (1) og (2).

Sådan tages objektivet af

- 1 Sæt frontobjektivdækslet på.
- 2 Mens du holder udløserknappen til objektivet på kameraet inde, skal du dreje objektivet mod uret, indtil det stopper, og derefter tage objektivet af. (Se illustration B-2.)

C Montering af modlysblænden

Det anbefales, at du bruger en modlysblænde til at reducere reflekser og sikre maksimal billedkvalitet.

Juster den røde streg på modlysblænden med den røde streg på objektivet (modlysblændemærke), og indsæt derefter modlysblænden i objektivfatningen, og drej den med uret, indtil den klikker på plads, og den røde prik på modlysblænden er justeret med den røde streg på objektivet.

- Sørg for at dreje modlysblænden, indtil den klikker på plads, så den ikke kan frakobles objektivet.
- Når du bruger den indbyggede kameraflash eller en ekstern flash (sælges separat), der er monteret på kameraet, skal du fjerne modlysblænden for at undgå at blokere for flashlyset.
- Når du bruger modlysblænden, skal du sætte frontobjektivdækslet på modlysblænden.
- Du kan sætte et filter på modlysblænden. Afhængigt af filtertypen kan du også fastgøre modlysblænden efter montering af et filter på objektivet.

D Fokusering

- Objektivets fokustilstandskontakt fungerer ikke med alle kameramodeller.

Hvis du ønsker yderligere oplysninger om kompatibilitet, kan du besøge Sonys websted i dit område eller kontakte din Sony-forhandler eller et autoriseret Sony-servicecenter.

Skifte mellem AF (autofokus)/MF (manuel fokus)

Der kan skiftes fokustilstand mellem AF og MF på objektivet. Ved AF-fotografering skal både kameraet og objektivet være indstillet til AF. Ved MF-fotografering skal enten kameraet eller objektivet eller begge være indstillet til MF.

Sådan indstilles fokustilstanden på objektivet

Skub fokustilstandskontakten til den rette tilstand, AF eller MF (1).

- Se i betjeningsvejledningen til kameraet, hvordan du indstiller kameraets fokustilstand.
- I MF-tilstand skal du dreje fokusringen, mens du ser gennem søgeren, for at justere fokus (2).

Sådan bruges et kamera, der er udstyret med en AF/MF-kontrolknop

- Hvis du trykker på AF/MF-kontrolknappen i AF-tilstand, kan du midlertidigt skifte til MF.
- Tryk på AF/MF-kontrolknappen under MF-betjeningen gør det muligt at skifte midlertidigt til AF, hvis objektivet er indstillet til AF, og kameraet er indstillet til MF.

E Brug af knapper til fokusfastholdelse

- Objektivets knap til fokusfastholdelse fungerer ikke med alle kameramodeller. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om kompatibilitet, kan du besøge Sonys websted i dit område eller kontakte din Sony-forhandler eller et autoriseret Sony-servicecenter.

Tryk på knappen til fokusfastholdelse i AF for at afbryde AF. Fokus låses, og du kan slippe udløserknappen på det låste fokus. Slip Lås fokus-knappen, mens du trykker udløserknappen halvt ned, for at starte AF igen.

F Justering af eksponeringen

Når du justerer "A" på blændeskalaen til blændeindekset, indstilles eksponeringen af kameraet. Og du kan justere mængden af lys mellem f/2.5 og f/22 ved at dreje blænderingen.

Juster mængden af lys manuelt

Drej blænderingen til den ønskede eksponering (f-stop), når kameraet er indstillet til M- eller A-tilstand.

Bemærkninger

Indstil blændeklikkontakten til "OFF", når der optages film. (Se illustration F-a.) Når blændeklikkontakten er indstillet til "OFF", er lyden af blænderingen sænket. (til filmoptagelse). Hvis du ændrer blændeværdien, mens du optager en film med blændeklikkontakten indstillet til "ON", optages lyden fra blænderingen.

Specifikationer

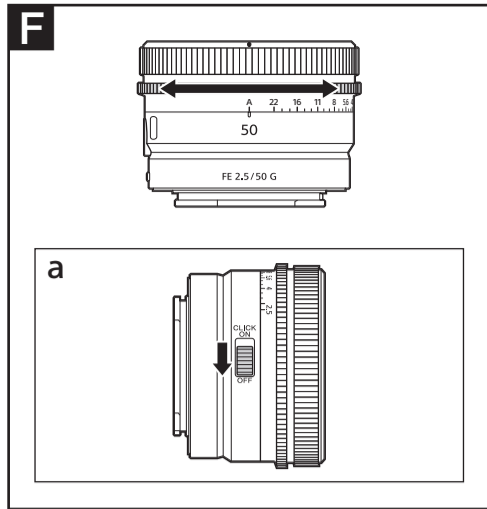
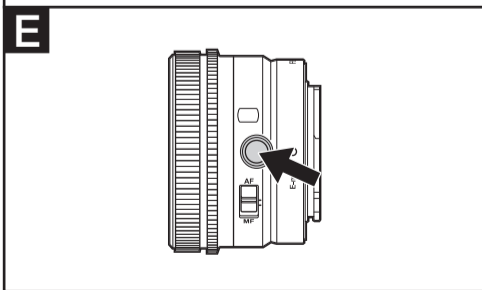
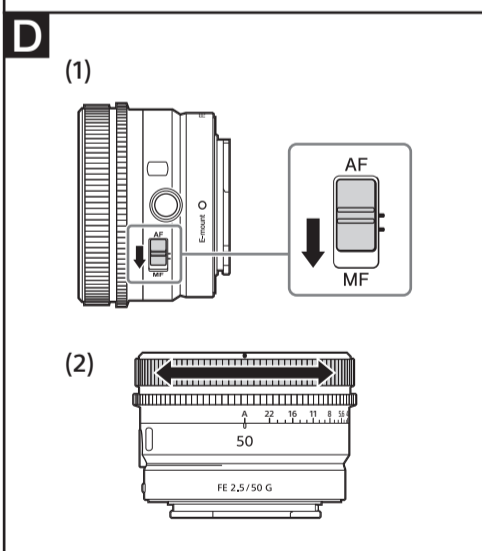
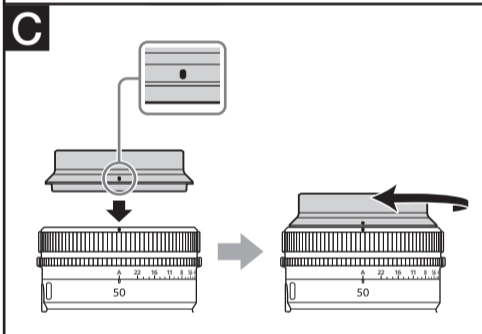
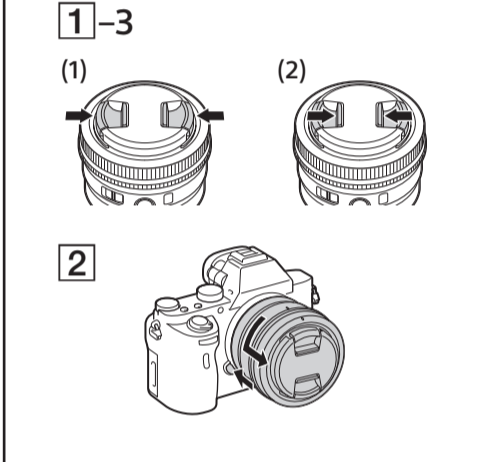
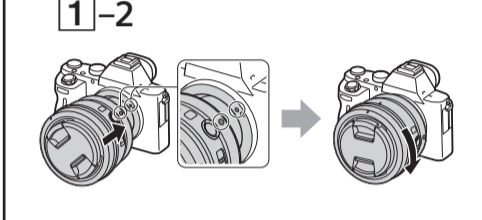
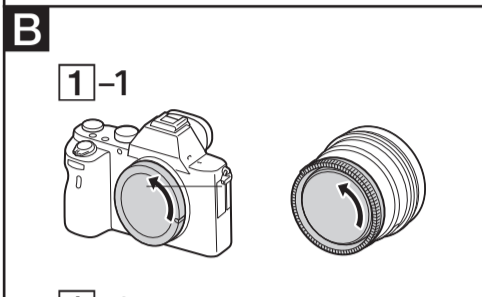
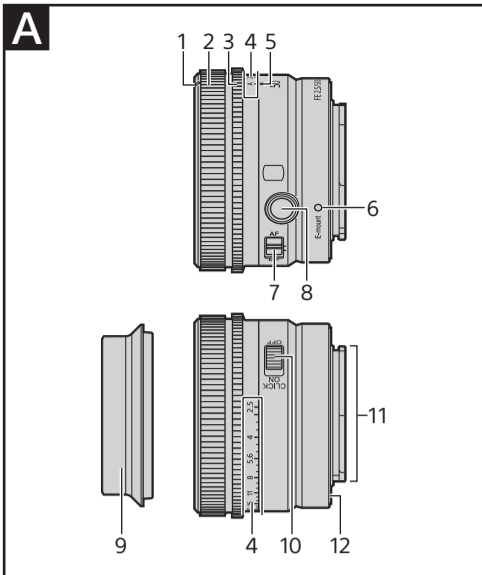
Produktnavn (Modelnavn)	FE 50mm F2.5 G (SEL50F25G)
Brændvidde (mm)	50
35 mm-ækvivalent brændvidde*1 (mm)	75
Objektivgruppelementer	9-9
Synsvinkel 1*2	47°
Synsvinkel 2*2	32°
Mindste fokus*3 (m (fod))	
Autofokus	0,35 (1,15)
Manuel fokus	0,31 (1,02)
Maksimal forstørrelse (X)	
Autofokus	0,18
Manuel fokus	0,21
Mindste blænde	f/22
Filterdiameter (mm)	49
Mål (maksimal diameter × højde) (ca., mm (tommer))	68 × 45 (2 3/4 × 1 13/16)
Vægt (ca. i gram)	174
SteadyShot	Nej

*1 Dette svarer til en brændvidde i 35 mm-format, når den sættes på et digitalkamera med udskifteligt objektiv, der er udstyret med en billedsensor i APS-C-størrelse.

*2 Synsvinkel 1 er værdien for kameraer i 35 mm-format, og synsvinkel 2 er værdien for digitalkameraer med udskiftelige objektiver, der er udstyret med en billedsensor i APS-C-størrelse.

*3 Mindste fokus er afstanden fra billedsensoren til motivet.

- Afhængig af objektivmekanismen kan brændvidden ændres med ændring i optagelsesafstanden. Ved måling af brændvidden ovenfor antages det, at objektivet er indstillet på uendeligt.



Medfølgende dele
(Tallet i parentes angiver antallet af dele.)
Objektiv (1), frontobjektivdæksel (1),
bagobjektivdæksel (1),
modlysblande (1), sæt med trykt
dokumentation

Design og specifikationer kan ændres uden
varsel.

α og **G** er varemærker tilhørende Sony
Corporation.

Soumi

Käyttöoppaassa perehdytään objektiivien
käyttöön. Kaikkia objektiiveja koskevat yleiset
varoitukset, kuten niiden käyttöön liittyvät
varoitukset, löydät erillisestä Varoitimet
ennen käyttöä -ohjeesta. Lue molemmat
asiakirjat ennen objektiivin käyttöä.

Tämä objektiivi on suunniteltu Sony'n
α-kamerajärjestelmän E-bajonetiilla
varustettuihin kameroihin. Sitä ei voi käyttää
A-bajonetiilla varustetuissa kameroissa.
FE 50mm F2.5 G on yhteensopiva 35 mm:n
kuvakennon toiminta-alueen kanssa.
35 mm:n kuvakennolla varustettu
kamera voidaan määrittää kuvaamaan
myös APS-C-koossa.

Lisätietoja kameran asetusten
määrittämisestä saat sen käyttöoppaasta.

Lisätietoja yhteensopivuudesta saat
oman alueesi Sony-verkkosivustosta,
Sony-jälleenmyyjältäsi tai paikalliselta
valtuutetulta Sony-huolloilta.

Käyttöä koskevia huomautuksia

- Älä altista objektiivia pitkäksi aikaa
auringolle tai kirkkaalle valonlähteelle. Valon
kohdentuminen voi johtaa kameran rungon
ja objektiivin sisäiseen toimintahäiriöön,
savuamiseen tai tulipaloon. Jos objektiivi
on olosuhteista johtuen jätettävä
auringonvaloon, kiinnitä objektiivin suojuus.
- Kun kuvaat aurinkoa vasten, pidä aurinko
kokonaan poissa kuva- alalta. Muussa
tapauksessa auringon säteet voivat kertyä
kameran sisällä olevaan polttopisteeseen ja
johtaa savuamiseen tai tulipaloon. Auringon
pitäminen hieman kuva-alan ulkopuolella
voi myös johtaa savuamiseen tai tulipaloon.
- Kun kuljetat kameraa objektiivi kiinnitettyinä,
pitele sekä kameraa että objektiivia aina
vakaasti.
- Tämä objektiivi ei ole vesitiivis, vaikka se on
suunniteltu pöly- ja roiskeenkestoa ajatellen.
Jos käytät objektiivia esimerkiksi sateessa,
suoja se vesipisaroilta.
- Jos objektiivia ravistetaan tai jos kameraa,
johon objektiivi on kiinnitetty, ravistetaan
kameran ollessa sammutettu, objektiivin
sisäiset osat saattavat helistä. Se ei
kuitenkaan tarkoita toimintahäiriötä.
Kun kannat objektiivia, liikkeesi saattavat
ravistella sisäisiä linssiryhmiä. Tämä
ei kuitenkaan vaikuta linssiryhmien
suorituskykyyn.

Salaman käyttöä koskevat varoitukset

- Kun käytät salamaa, poista aina
vastavalosuoja ja kuvaa vähintään 1 metrin
etäisyydeltä kohteesta.
- Joitakin objektiivin ja salaman yhdistelmiä
käytettäessä objektiivi voi osittain estää
salamavalon kulun ja aiheuttaa varjon kuvan
alaosassa. Muuta tällöin kuvausasetäisyyttä
ennen kuvan ottamista.

Vinjetointi

- Objektiivia käytettäessä näytön kulmat
muuttuvat sen keskiosaa tummemmiksi. Voit
vähentää tätä vinjetoinniksi kutsuttua ilmiötä
pienentämällä aukkoa yhdellä tai kahdella
aukkoarvolla.

A Osien tunnistaminen

- 1 Vastavalosuojan merkki
- 2 Tarkennusrengas
- 3 Aukkorengas
- 4 Aukkoasteikko
- 5 Aukkomerkki
- 6 Kiinnitysmerkki
- 7 Tarkennustilan valitsin
- 8 Tarkennuksen pitopainike
- 9 Vastavalosuoja
- 10 Aukkokytin
- 11 Objektiivin liitännät*
- 12 Objektiivisovittimen kumirengas

* Älä kosketa objektiivin liitännöitä.

B Objektiivin kiinnittäminen ja irrottaminen

Objektiivin kiinnittäminen (Katso kuva B-1.)

- 1 Irrota objektiivin takasuojus ja
kameran runkotulppa.
- 2 Kohdistat objektiivin rungossa
oleva valkoinen merkki kamerassa
olevaan valkoiseen merkkiin
(kiinnitysmerkkiin), aseta objektiivi
kameran bajonettiin ja kierrä
objektiivia myötäpäivään, kunnes
se lukittuu paikalleen.

- Älä paina kamerassa olevaa objektiivin
vapautuspainiketta, kun kiinnität
objektiivin.
- Älä kiinnitä objektiivia vinosti.

3 Irrota objektiivin etusuojus.

- Voit kiinnittää ja irrottaa objektiivin
etusuojuksen kahdella tavalla, kuvien (1)
ja (2) mukaisesti.

Objektiivin irrottaminen

- 1 Kiinnitä objektiivin etusuojus.
- 2 Pidä kamerassa olevaa objektiivin
vapautuspainiketta painettuna,
kierrä objektiivia vastapäivään niin
pitkälle kuin se menee ja irrota se.
(Katso kuva B-2.)

C Vastavalosuojan kiinnittäminen

Suosittellemme, että käytät vastavalosuoja
häikäisyn vähentämiseksi ja parhaan
mahdollisen kuvanlaadun varmistamiseksi.

Kohdistat vastavalosuojaan oleva
punainen viiva objektiivissa olevaan
punaiseen viivaan (vastavalosuojan
merkkiin), aseta vastavalosuoja
objektiivin kiinnikkeeseen ja kierrä
vastavalosuoja myötäpäivään,
kunnes se napsahtaa paikalleen ja
vastavalosuojaan oleva punainen
piste on objektiivissa olevan punaisen
viivan kohdalla.

- Kierrä vastavalosuoja, kunnes se napsahtaa
paikalleen eikä varmasti pääse irtoamaan
objektiivista.
- Kun käytät sisäänrakennettua kameran salamaa
tai kameraan kiinnitettyä ulkoista salamaa
(myydään erikseen), poista vastavalosuoja, jotta
se ei estä salamavalon kulkua.
- Kun käytät vastavalosuoja, kiinnitä objektiivin
etusuojus vastavalosuojan päälle.
- Voit kiinnittää suodattimen vastavalosuojan
päälle. Suodattimesta riippuen voit kiinnittää
vastavalosuojan sen jälkeen, kun olet
kiinnittänyt suodattimen objektiivin.

D Tarkennus

- Objektiivin tarkennustilan valitsin ei toimi
kaikissa kameramalleissa.
Lisätietoja yhteensopivuudesta saat
oman alueesi Sony-verkkosivustosta,
Sony-jälleenmyyjältäsi tai paikalliselta
valtuutetulta Sony-huolloilta.

Vaihtaminen AF-tilan (automaattitarkennuksen) ja MF-tilan (manuaalisen tarkennuksen) välillä

Objektiivissa voidaan valita tarkennustilaksi
AF tai MF.

AF-kuvauksessa sekä kamera että objektiivi
on asetettava käyttämään AF-tilaa. MF-
kuvauksessa kamera, objektiivi tai molemmat
on asetettava käyttämään MF-tilaa.

Tarkennustilan valitseminen objektiivissa

Työnnä tarkennustilan valitsin halutun
tilan (AF tai MF) kohdalle (1).

- Lisätietoja kameran tarkennustilan
valitsemisesta on kameran oppaissa.

- MF-tilassa voit säätää tarkennusta
katsomalla etsimen läpi samalla, kun kierrät
tarkennusrengasta (2).

AF/MF-ohjauspainikkeella varustetun kameran käyttäminen

- Painamalla AF/MF-ohjauspainiketta AF-
tilassa voit tilapäisesti siirtyä MF-tilaan.
- Painamalla AF/MF-ohjauspainiketta MF-
tilassa voit tilapäisesti siirtyä AF-tilaan, jos
kamera on asetettu AF-tilaan ja objektiivi on
asetettu MF-tilaan.

E Tarkennuksen pitopainikkeiden käyttäminen

- Objektiivin tarkennuksen pitopainike ei
toimi kaikissa kameramalleissa.
Lisätietoja yhteensopivuudesta saat
oman alueesi Sony-verkkosivustosta,
Sony-jälleenmyyjältäsi tai paikalliselta
valtuutetulta Sony-huolloilta.

Voit peruuttaa automaattitarkennuksen
painamalla tarkennuksen pitopainiketta
AF-tilassa. Tarkennus lukitaan, ja voit
vapauttaa laukaisimen tarkennuksen
lukitsemisen jälkeen. Voit käynnistää
automaattitarkennuksen uudelleen
vapauttamalla tarkennuksen pitopainikkeen
ja painamalla samalla laukaisimen puoliväliin.

F Valotuksen säätäminen

Kun kohdistat aukkoasteikolla olevan
merkin "A" aukkoasteikkoon, kamera määrää
valotuksen. Voit säätää valon määrää
aukkojen f/2.5 ja f/22 välillä kiertämällä
aukkorengasta.

Valon määrän säätäminen manuaalisesti

Kierrä aukko rengas halutun
valotuksen (f-arvon) kohdalle, kun
kamera on asetettu M- tai A-tilaan.

Huomautuksia

Aseta aukkokytin OFF-asentoon, kun
kuvaat videoita. (Katso kuva F-a.)
Kun aukkokytin on asennossa OFF,
aukkorengaan ääntä vaimennetaan.
(Tarkoitettu videoiden tallennukseen.)
Jos yrität muuttaa aukkoarvoa, kun
kuvaat videota aukkokytimen ollessa
ON-asennossa, aukkoarvo ääni
tallennetaan.

Tekniset tiedot

Tuotenimi (Mallinimi)	FE 50mm F2.5 G (SEL50F25G)
Polttoväli (mm)	50
35 mm:n kameraa vastaava polttoväli*1 (mm)	75
Linssiryhmät ja -elementit	9-9
Kuvakulma 1*2	47°
Kuvakulma 2*2	32°
Lyhyn tarkennusetäisyys*3 (m (jalkaa))	0,35 (1,15) 0,31 (1,02)
Suurin suurennussuhde (X)	
Automaattitarkennus	0,18
Manuaalinen tarkennus	0,21
Pienin aukko	f/22
Suotimen halkaisija (mm)	49
Mitat (enimmäishalkaisija × korkeus) (noin, mm (tuumaa))	68 × 45 (2 3/4 × 1 13/16)
Paino (noin, g (unssia))	174 (6,2)
SteadyShot	Ei

*1 Tämä on 35 mm:n kameraa vastaava
polttoväli, kun objektiivi on kiinnitetty
digitaaliseen vaihto-objektiivikameraan,
jossa on APS-C-koon kuvakenno.

*2 Kuvakulman 1 arvo koskee 35 mm:n
kameroita ja kuvakulman 2 arvo koskee
digitaalisia vaihto-objektiivikameroita, joissa
on APS-C-koon kuvakenno.

*3 Lyhimmällä tarkennusetäisyydellä tarkoitetaan
kuvakennon ja kohteen välistä etäisyyttä.

- Objektiivin mekaniikasta riippuen polttoväli
voi muuttua kuvausasetäisyyden muuttuessa.
Edellä annetuissa polttoväleissä on oletettu,
että objektiivi on tarkennettu äärettömään.

Sisältyvät osat
(Suluissa oleva luku ilmaisee osien määrän.)
Objektiivi (1), objektiivin etusuojus (1),
objektiivin takasuojus (1),
vastavalosuoja (1), painettu ohjemateriaali

Ulkonäköä ja teknisiä ominaisuuksia
voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

α ja **G** ovat Sony Corporationin
tavaramerkkejä.